

---

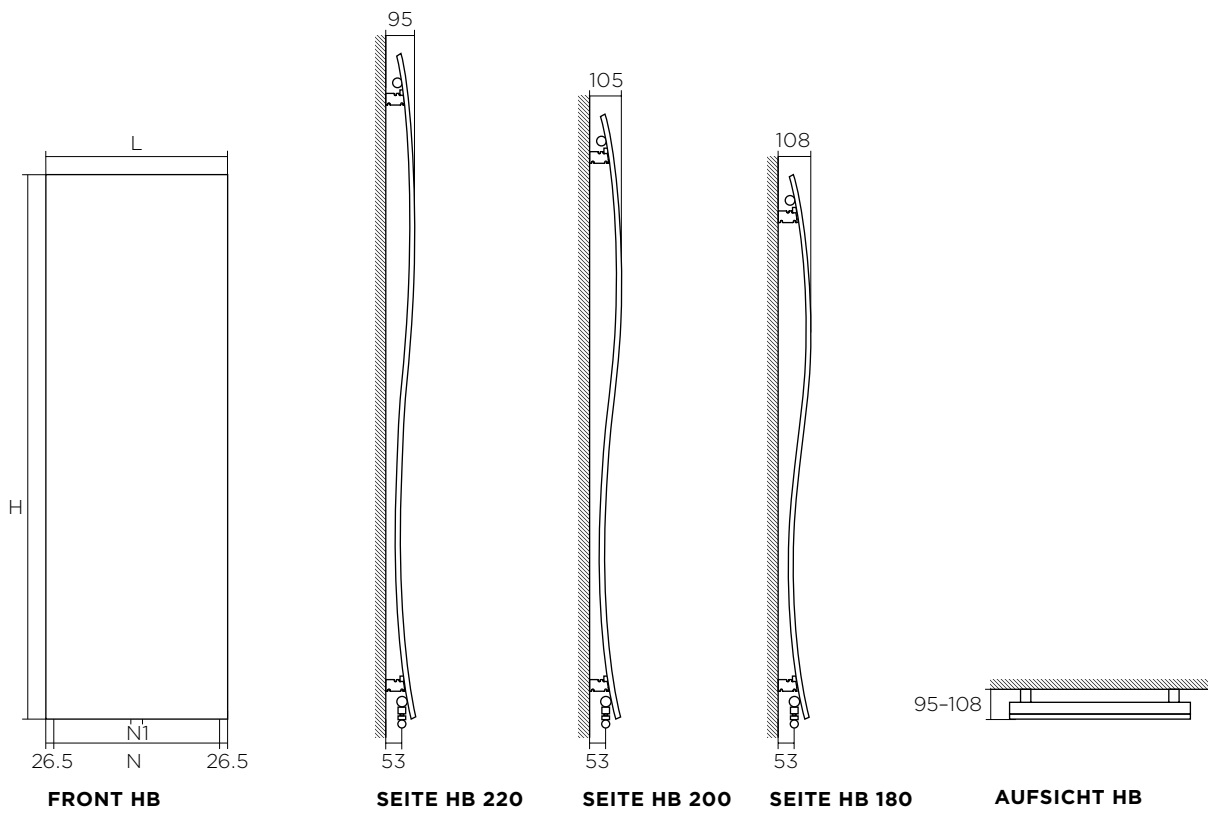
# RUNTAL ARTEPLANO

TECHNIK FÜR ONDA



**runtal**

# RUNTAL ARTEPLANO ONDA TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN



- H Höhe (mm)
- L Breite (mm)
- N Anschlussmass (mm)
- N1 Anschlussmass (mm)

# RUNTAL ARTEPLANO ONDA

Höhe 1808 mm	Breite mm	N mm	N1 mm	V dm <sup>3</sup>	M kg	S <sub>k</sub> %	q <sub>ms</sub> kg/h	n	PΔT 50K Watt <sup>(1)</sup>
HB-180-4	305	252	50	2.88	22.76	31	45	1.30	520
HB-180-5	379	326	50	3.60	28.45	31	56	1.30	650
HB-180-6	453	400	50	4.32	34.14	31	67	1.30	780
HB-180-7	527	474	50	5.04	39.83	31	78	1.30	910
HB-180-8	601	548	50	5.76	45.52	31	89	1.30	1040
HB-180-9	675	622	50	6.48	51.21	31	101	1.30	1170
HB-180-10	749	696	50	7.20	56.90	31	112	1.30	1300

Höhe 2008 mm	Breite mm	N mm	N1 mm	V dm <sup>3</sup>	M kg	S <sub>k</sub> %	q <sub>ms</sub> kg/h	n	PΔT 50K Watt <sup>(1)</sup>
HB-200-4	305	252	50	3.12	25.12	31	50	1.30	580
HB-200-5	379	326	50	3.90	31.40	31	62	1.30	725
HB-200-6	453	400	50	4.68	37.68	31	75	1.30	870
HB-200-7	527	474	50	5.46	43.96	31	87	1.30	1015
HB-200-8	601	548	50	6.24	50.24	31	100	1.30	1160
HB-200-9	675	622	50	7.02	56.52	31	112	1.30	1305
HB-200-10	749	696	50	7.80	62.80	31	125	1.30	1450

Höhe 2208 mm	Breite mm	N mm	N1 mm	V dm <sup>3</sup>	M kg	S <sub>k</sub> %	q <sub>ms</sub> kg/h	n	PΔT 50K Watt <sup>(1)</sup>
HB-220-4	305	252	50	3.40	27.60	31	55	1.30	636
HB-220-5	379	326	50	4.25	34.50	31	68	1.30	795
HB-220-6	453	400	50	5.10	41.40	31	82	1.30	954
HB-220-7	527	474	50	5.95	48.30	31	96	1.30	1113
HB-220-8	601	548	50	6.80	55.20	31	109	1.30	1272
HB-220-9	675	622	50	7.65	62.10	31	123	1.30	1431
HB-220-10	749	668	50	8.50	69.00	31	137	1.30	1590

<sup>(1)</sup> Oberflächen Edelstahl 9% Minderleistung

N: Anschlussmass, N1: Anschlussmass, V: Volumen, M: Leergewicht, S<sub>k</sub>: Strahlungsanteil, q<sub>ms</sub>: Normwasserstrom, n: Exponent, PΔT 50K: Leistung EN 442

## OBERFLÄCHE

<b>Oberfläche Basisheizkörper Pulverlackiert</b>	<b>Code</b>	<b>Mehrpreis</b>
RAL9016 (standard)	0603	—
Classic und Trendy	gemäss Runtal Farbkarte	18%
Metal Look	gemäss Runtal Farbkarte	30%
White Quarz	0521	30%

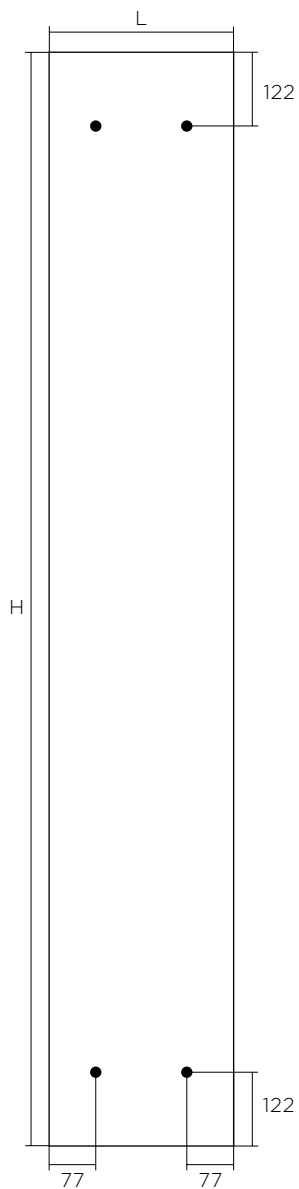
<b>Oberfläche Artistic</b> Siehe Broschüre Arteplano	<b>Code</b>	<b>Basis- heizkörper</b>	<b>Mehrpreis</b>
Aluminium eloxiert	0791	RAL9006	30%
Edelstahl geschliffen <sup>(2)</sup>	0792	RAL9007	30%
Kupfer geätzt	0775	RAL8003	
Messing geätzt	0773	337 Altgold	
Edelstahl Federschleiff <sup>(2)</sup>	0770	RAL9007	

<sup>(2)</sup> Oberflächen Edelstahl 9% Minderleistung

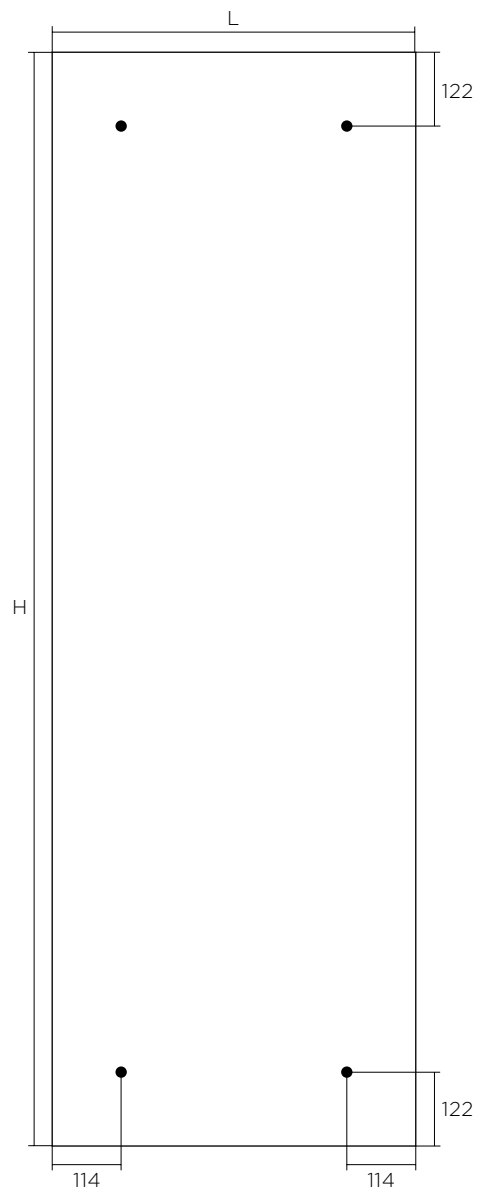
## TECHNISCHE DATEN

Materialien	Raumseitige Oberflächen aus Stahl pulverlackiert oder mit veredelter Oberfläche. Sammelrohr 37x32 mm und Flachovalrohr 70x8 mm aus Stahl
Betriebsdruck	Max. 4.6 bar (EN 442), Hochdruck max. 10 bar (Mehrpreis 13%)
Prüfdruck	6.0 bar, Hochdruck 13.0 bar (Mehrpreis 13%)
Betriebstemperatur	Max. 80°C
Befestigung	Formschöne Wandkonsolen in Heizkörperfarbe beige packt
Ventile	Thermostatventil-Kit verchromt, Winkel-Eckform. Anschluss auf Warmwasser-Zentralheizung erfolgt mit 1/2" Aussengewinde, standardmässig mitgeliefert (siehe Preisliste Zubehör)
Anschlüsse	Die Heizwände RUNTAL ARTEPLANO onda funktionieren im Zwangsdurchfluss und werden werkseitig mit den notwendigen Trennscheiben versehen. Sie dürfen deshalb nur gemäss Bestellung (Code gemäss Skizze angeben) angeschlossen werden. Mit Standardanschlüssen 2x1/2" Innengewinde für Vorlauf ▲ / Rücklauf ▼ , unten vertikal, 50 mm mittig oder wechselseitig, 1/2" Entlüftung (E) Andere Anschlussarten auf Anfrage
	
	Mehrpreis CHF 93,- Mehrpreis CHF 93,-
Mindest-Wasserstrom $q_{m \text{ min.}}$	In der Tabelle mit den technischen Daten ist der Normwasserstrom $q_{ms}$ pro Modell angegeben. Der effektive Wasserstrom $q_m$ in % des Normwasserstroms $q_{ms}$ sollte beim RUNTAL ARTEPLANO üblicherweise 17% nicht unterschreiten
Druckabfall $\Delta p$	Der Druckabfall $p$ des RUNTAL ARTEPLANO hängt vom effektiven Wasserstrom $q_m$ ab. Er errechnet sich gemäss der Formel: $p = q_m^{1,9125} \cdot c$ Heizwand RUNTAL ARTEPLANO Modell HB-180-6; $t_1 = 75^\circ\text{C}$ $t_2 = 65^\circ\text{C}$ $t_r = 20^\circ\text{C}$ ergibt $\Phi = 780 \text{ W}$ bei 50K Effektiver Massenstrom $q_m \sim 63,0 \text{ kg/h}$ Faktor $c = 0,1496$ $P = q_m^{1,9125} \cdot c = 63,0 \text{ kg/h}^{1,9125} \cdot 0,1496 \sim 413 \text{ Pa}$ $p = q_m^{1,9125} \cdot c \quad p = [\text{Pa}] \quad q_m = [\text{kg/h}] \quad c = \text{Faktor } 0,1496 = \text{Konstante}$
Einrohrsysteme	Auf Anfrage
Normen	CE, EN 442

# RUNTAL ARTEPLANO ONDA MONTAGEHINWEISE



**FRONT BAUBREITE 305 mm**



**FRONT BAUBREITE 379-749 mm**

- H Höhe (mm)
- L Breite (mm)
- Befestigungspunkt

Für die korrekte Installation des Heizkörpers beachten Sie bitte die entsprechende Montageanleitung



**ZEHNDER GROUP SCHWEIZ AG**  
Moortalstrasse 3, CH-5722 Gränichen  
T +41 62 855 11 11, F +41 62 855 11 22  
info@runtal.ch, www.runtal.com

Ein Unternehmen der Zehnder Group.

The logo for Runtal, featuring the word "Runtal" in a bold, black, sans-serif font. The letter "R" is significantly larger and more stylized than the other letters, which are in a standard weight.

Runtal Arteplano Onda Preisliste 412 CH-DE 06/11.  
Im Bestreben, ihre Produkte laufend zu verbessern, behält sich Runtal das Recht vor, diese jederzeit ohne Ankündigung zu ändern.  
Technische und preisliche Änderungen vorbehalten. Es gelten unsere Allgemeine Verkaufs- und Lieferungsbedingungen.